

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 9 ottobre 2007

Aoste, le 9 octobre 2007

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione
Servizio legislativo

Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273869
E-mail: bur@regione.vda.it

Direttore responsabile: Dr.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région
Service législatif

Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273869
E-mail: bur@regione.vda.it

Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

I Bollettini ufficiali pubblicati a partire dal 1° gennaio 1998
sono consultabili gratuitamente sul sito internet della
Regione autonoma Valle d'Aosta <http://www.regione.vda.it>

Les Bulletins officiels parus à compter du 1^{er} janvier 1998
peuvent être consultés gratuitement sur le site Internet de la
Région autonome Vallée d'Aoste <http://www.regione.vda.it>

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2
INDICE SISTEMATICO da pag. 2 a pag. 2

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione pag. 3

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2 à la page 2

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région page 3

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2007 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 421 du 26 septembre 2007,

portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –
Commune de PONTBOSET. page 3

INDICE SISTEMATICO

ENTI LOCALI

Arrêté n° 421 du 26 septembre 2007,

portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –
Commune de PONTBOSET. page 3

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2007 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 26 settembre 2007, n. 421.

Concessione di stemma e gonfalone – Comune di
PONTBOSET. pag. 3

INDEX SYSTÉMATIQUE

COLLECTIVITÉS LOCALES

Decreto 26 settembre 2007, n. 421.

Concessione di stemma e gonfalone – Comune di
PONTBOSET. pag. 3

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE**

Arrêté n° 421 du 26 septembre 2007,

portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –
Commune de PONTBOSET.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Sont octroyés à la Commune de PONTBOSET les armoiries et le gonfanon décrits ci-après:

- **ARMOIRIES:** Parti: d'azur semé de croisettes potenziées, fichées en pointe, d'or; et d'argent chargé de trois tourteaux de gueules; au pont en fasce brochant, d'or maçonné de sable; au chef de gueules chargé d'une croix d'argent. Ornaments extérieurs propres aux Communes. Ruban parti aux couleurs de l'État et de la Région.
- **GONFANON:** Parti de blanc et d'azur, décoré d'une cordelière et orné de franges, avec les inscriptions centrées en chef: «Commune de Pontboset» et «Comune di Pontboset», l'une sur l'autre, le tout d'argent, chargé des armoiries communales. Les parties métalliques et les cordons sont d'argent. La hampe est couverte de velours d'azur, avec des broquettes d'argent. La flèche figure les armoiries municipales et porte le nom de la Commune. Cravate partie aux couleurs de l'État et de la Région, frangée d'argent.

Fait à Aoste, le 26 septembre 2007.

Le président,
Luciano CAVERI

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION**

Decreto 26 settembre 2007, n. 421.

Concessione di stemma e gonfalone – Comune di
PONTBOSET.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

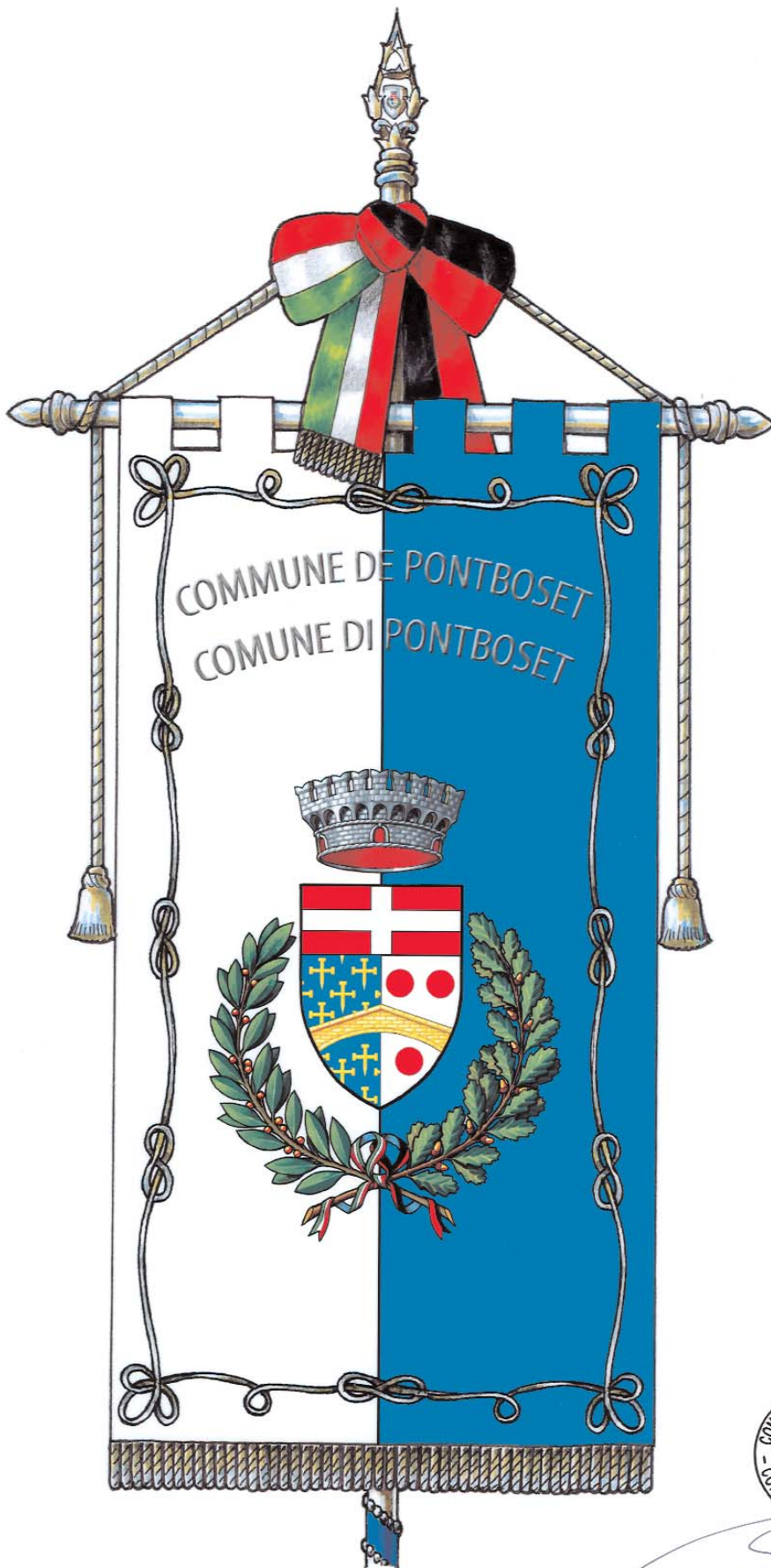
Sono concessi al Comune di PONTBOSET lo stemma ed il gonfalone come appresso descritti:

- **STEMMA:** Partito: d'azzurro seminato di crocette potenziata, fitte in punta, d'oro; e d'argento a tre tortelli di rosso; al ponte in fascia attraversante sulla partitura, d'oro murato di nero; al capo sul tutto di rosso, caricato di una croce d'argento. Ornamenti esteriori da Comune. Nastro partito con i colori dello Stato e della Regione.
- **GONFALONE:** Drappo partito di bianco e d'azzurro, decorato da una cordelliera e frangiato, con le iscrizioni centrate in capo: «Commune de Pontboset» et «Comune di Pontboset», l'una sull'altra, il tutto d'argento, caricato dello stemma comunale. Le parti metalliche e i cordoni sono argentati. L'asta verticale è coperta di velluto azzurro, con bullette argentate: Nella freccia è rappresentato lo stemma municipale e sul gambo è inciso il nome del Comune. Cravatta partita con i colori dello Stato e della Regione e frangiata d'argento.

Aosta, 26 settembre 2007.

Il Presidente
CAVERI





A handwritten signature in black ink, likely belonging to the official responsible for the document.